Разговорное словообразование обнаруживает меньшую зависимость от узуса, от разного рода грамматических и семантических ограничений. В процессе непринужденного общения собеседники нередко не воспроизводят существующие в языке слова, а производят, создают их «на случай», опираясь на продуктивные словообразовательные модели. В образованных таким образом словах актуализируется значение, подсказанное конкретной ситуацией: А где у нас *прочищалка*? Унитаз засорился/ надо бы прочистить// (вместо слова-термина *вантуз* говорящий употребляет неузуальное *прочищалка*, образованное от глагола *прочищать*). В разговорной речи имеются специфические способы словопроизводства – универбация и усечение. При универбации исходное словосочетание (производящая основа), состоящее из двух или более компонентов, сворачивается в одно производное слово, которое «вбирает» в себя значение производящей основы: гречневая крупа – *гречка*, «Комсомольская правда» – «Комсомолка», пятиэтажный дом – *пятиэтажка*; раскладная кровать – *раскладушка*. Еще один продуктивный способ разговорной деривации – усечение производящей основы. Усечению подвергаются существительные и прилагательные: магнитофон – *маг*, преподаватель – *преп*, бутерброд – *бутер*, госэкзамены – *госы*, примитивный – *примитив*, интимный – *интим*. В разговорной речи более активно проявляют себя способы словообразования, действующие и в книжно-письменном языке: суффиксальный (открывать – *открывалка* (консервный нож), врач – *врачиха,* старый – *старьё*, синхронный – *синхронить* (заниматься синхронным переводом) и мн. др.), префиксальный (У нее будет *перезащита*//; *Рассучи* мне рукава!; Это *антисуп*/ настоящая каша// Никакой жидкости), префиксально-суффиксальный (ср. шутливые оборазования: У нас *бесспичье*/ забыли спичек купить//; Спасибо! Вы меня *обутербродили*//). Для разговорной речи характерны широта использования различных словообразовательных моделей, ослабление запретов на сочетаемость аффиксов с производящей основой. В качестве «исходного материала» могут выступать слова, обладающие самыми разными лексическими и грамматическими свойствами. Например, заимствования, аббревиатуры, междометия: кино – *киношник*, МГУ – *эмгэушный*, ой! – *ойкать*, бац! – *бацнуть* и мн. др. Производящей основой могут служить словосочетания и даже целые высказывания: Это *тетикатин* платок// (от *тётя Катя*); [мать ребенку] Не лезь в лужу! А то бабушка *божемойкать* будет! (от *Боже мой*!). В разговорной речи производное слово нередко связано с производящей основой лишь самым общим значением. В результате многие вновь образованные слова многозначны и непонятны вне контекста. Например, *сердечник* – это может быть и врач-кардиолог, и человек, страдающий болезнью сердца. Значения таких слов проясняются лишь в конкретной речевой ситуации. Ср.: **А**. Он кто? Хирург? **Б**. Нет/ сердечник//; Мой отец сердечник/ три инфаркта перенес//. В процессе непосредственного диалогического общения стимулом к образованию неузуального слова может явиться предыдущая реплика собеседника: **А**. Я не люблю/ чтоб меня *жалели*// **Б**. Дело здесь не в *жалении*//; **А**. Хочешь *щей*? Я *нащился*//; **А**. Темирканов здорово «Кармен-сюиту» отдирижировал// **Б**. Да/ *откарменил*//.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***ful***  Зьїл»з | ***less***  Зьїл»з | |
| artful  careful  colorful  faithful  fearful  forceful  fruitful  graceful  harmful  hopeful  meaningful | artless  careless  colorless  faithless  fearless  forceless  fruitless  graceless  harmless  hopeless  meaningless | |
| ***…ness*** NOUN | |
| appropriateness  cleverness  darkness  emptiness  faithfulness  happiness  hardness  kindness  politeness  richness  rudeness  selfishness  seriousness | |

|  |
| --- |
| ity |
| able                    ґЙ·ВАЦґВ  accessible         Бў±Щ°ЎґЙЗС  accountable       ГҐАУАЦґВ, №ПА» ёёЗС  active                  ґЙµїАыАО, Заµї·В АЦґВ  ambiguous          ѕЦёЕЗС  applicable           Аыїл °ЎґЙЗС  available              АМїл°ЎґЙЗС  communicable    АьґЮ, Аьї°°ЎґЙЗС  complex              є№АвЗС  connective *ї¬°бАЗ*  feasible  fertile |
|  |
| VERB | ***...tion*** NOUN |
| abort  accommodate  accuse  acquire  act  adapt  add  administer  admire  admit  adopt  apply  approximate  attend  attract | abortion  accommodation  accusation  acquisition  action  adaptation  addition  administration  admiration  admission  adoption  application  approximation  attention  attraction |

- er analyze   announce   bake  bank   blend

- ly abrupt  actual  approximate bad   basic   careful

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  |  |
| Among  Other  One  Another  Hundred  Some  Come  Cover  Under  Run  But  Bunny  Suddenly  Among  Young  jump | Was  Water  Lot  Long  Upon  Walk  Along  Stop  Call  Lost  small | There  Their  Where  Everywhere | Were  First  work | Out  Brown | Father  Garden basket  after | Look  Through  Good  Who  Whom  Should  Could  Couldn’t  Tool-shed  Shoe  too |